



Para más noticias acerca de la comunidad latina, léenos en nuestra página de internet www.elplaneta.com

11 de octubre de 2024

X Instagram Facebook @elplanetaboston

¿Cómo la Oficina de Servicios Vecinales ayuda a los residentes latinos a navegar los recursos que ofrece Boston?

-PÁG. 11



MIKE MEJIA DE LA OFICINA DE LA ALCALDESA

Gobernadora Healey toma medidas para poner en vigor la nueva ley de armas

-PÁG. 2



ROSANNA MARINELLI



ROBIN LUBBOCK/WIRUR.

-PÁG. 4

Su guía para votar en las elecciones de 2024 en Massachusetts



ROSANNA MARINELLI

-PÁG. 8

El mundo mágico de Hogwarts llega a Boston con "Harry Potter: The Exhibition"



FREPIK

-PÁG. 12

La regla de 50-30-20: ¿Cómo te ayuda a ahorrar dinero?



CORTESÍA DE MASS GENERAL BRIGHAM.

-PÁG. 14

Escuela secundaria Edward M. Kennedy Academy impulsa nuevas oportunidades en carreras de la salud

Senado aprueba ley que ampliará el acceso a licencias de alcohol adicionales en Boston

REDACCIÓN | EL PLANETA

El Senado de Massachusetts aprobó una nueva ley que permitirá la emisión de 225 licencias de alcohol adicionales en la ciudad durante los próximos tres años. Esta medida busca fomentar la equidad y el desarrollo económico en zonas históricamente marginadas de Boston.

“Estas nuevas licencias no son solo permisos comerciales; son catalizadores económicos que empoderarán directamente a los propietarios de pequeñas empresas, especialmente en comunidades que durante mucho tiempo han estado excluidas de las oportunidades”, dijo la senadora Lydia Edwards.

Las licencias se distribuirían en 13 códigos postales de Boston, ampliando la equidad para los propietarios de restaurantes en partes históricamente subrepresentadas de la ciudad e impulsando las oportunidades económicas en las comunidades de color que han sido sistemáticamente excluidas durante décadas.

“Las licencias para vender bebidas alcohólicas otorgadas de manera adecuada y utilizadas estratégicamente son una herramienta importante para el desarrollo económico”, añadió el senador Bruce Tarr.

Según un comunicado, la legislación incluye un total de 225 nuevas licencias en los próximos tres años para la ciudad, entre ellas:



JEANETH D. SANTANA

- 12 nuevas licencias sin restricciones.
- 195 nuevas licencias restringidas para 13 códigos postales de Boston, distribuidas en cinco por año, por código postal, durante tres años. De las cinco licencias, tres serían para la venta de alcohol y dos para la venta de cerveza y vino.
- 15 licencias comunitarias para organizaciones sin fines de lucro, pequeños teatros y espacios al aire libre, para todas las ventas de alcohol.
- 3 para Oak Square en Brighton, para todas las ventas de alcohol.

La gobernadora Healey firmó un preámbulo de emergencia para proteger la reforma de armas en Massachusetts

REDACCIÓN | EL PLANETA

El miércoles 2 de octubre, la gobernadora Maura Healey firmó un preámbulo de emergencia que pondrá en vigor inmediatamente la nueva ley de armas del estado para garantizar que no pueda ser suspendida por una petición de referéndum.

La gobernadora asegura que esta ley de seguridad de las armas prohíbe los “ghost guns”, refuerza el estatuto de la Orden de Protección de Riesgo Extremo para mantener las armas fuera del alcance de las personas que son un peligro para sí mismas o para los demás, e invierte en programas de prevención de la violencia. “Es importante que estas medidas entren en vigor sin demora”, declaró Healey.

Los “ghost guns”, (en español; armas fantasmas) son armas de fuego que se ensamblan en casa a partir de piezas compradas por separado o impresas en 3D, lo que las hace difíciles de rastrear.

El pasado mes de julio Healey firmó el proyecto de ley, H 4885, y el preámbulo de emergencia hará que se adelante la puesta en vigor de la ley inmediatamente y no el 23 de octubre como se había previsto.

¿En qué consiste la nueva ley?

La nueva ley de armas del estado, que refuerza lo que ya son algunas de las leyes más estrictas del país, incluye nuevas estrategias para combatir las llamadas “ghost guns” y ampliar la “red flag law” que permite a un tribunal retirar las armas a alguien considerado una amenaza para sí mismo o para los demás.

La legislación mejora el estatuto de armas de fuego para combatir las armas fantasma al exigir que el Departamento de Servicios de Información de



ROSANNA MARINELLI

La gobernadora Maura Healey firmó un preámbulo de emergencia para evitar que sus opositores detengan la reforma de armas en Massachusetts.

Justicia Penal (DCJIS) desarrolle y mantenga un registro electrónico de armas de fuego en tiempo real, sistema y exige que todas las armas de fuego fabricadas o ensambladas en Massachusetts estén registradas.

“Tomar medidas contra los ‘ghost guns’ y las armas impresas en 3D, por las que he abogado durante mucho tiempo, mejora nuestra capacidad para evitar que las armas caigan en manos peligrosas e invierte en nuestras comunidades para abordar el problema”, dijo la gobernadora Healey.

También, exige que todas las armas de fuego estén serializadas y registradas y prohíbe a las personas sin licencia utilizar impresoras 3D para fabricar armas de fuego.

Esta ley agrega un nuevo lenguaje que penaliza la crea-

ción, venta o transferencia de armas de fuego no rastreables e impone una pena de 1 a 1.5 años.

Además, la legislación toma medidas importantes para actualizar las leyes de registro, licencia y posesión de armas de fuego del estado, así como mejorar la recopilación, el análisis y la publicación de datos sobre armas de fuego.

Según un reportaje publicado en WCVB, Jim Wallace, director ejecutivo de la Liga de Acción de Propietarios de Armas, afirmó que el proyecto de ley incluye regulaciones que no han recibido tanta atención. Según Wallace, estos cambios generan gran preocupación entre los propietarios de armas respetuosos de la ley.

EVITEMOS VERTER

La mayoría de las cuencas colectoras de Boston están conectadas a desagües pluviales que vierten la escorrentía al arroyo, río o puerto de Boston más cercano. Las sustancias vertidas negligentemente en nuestras calles o directamente en las cuencas pueden contaminar el puerto de Boston y los ríos Charles, Neponset y Mystic.

Por favor, mantenga los productos químicos, los residuos de mascotas y la basura FUERA de los desagües pluviales de Boston!



Boston Water and Sewer Commission

TODOS ESTAMOS CONECTADOS
 Protejamos los Cursos de Agua de Boston

El Planeta Media

EL PLANETA ep

Founder Javier Marin
 Publisher/Ceo Marcos Marin
 Partner/Chief Advisor Ana Julia Jatar

NEWS
 Executive VP Rafael Ulloa
 Editor A&E Chris Hinojosa
 Editor/Reporter Rosanna Marinelli
 Writers Rory López, Jeaneth D. Santana
 Content Partner WBUR, BBJ, GBH News

MARKETING
 Executive VP Marcos Marin
 Project Management Andrea Chacón
 Digital Strategy Cali Muñoz
 Social media Manager Valeria Rodríguez

SALES & ADVERTISING
 Executive VP Zulema Tijero
 Administration Ivonne Alemán Zanatta
 Circulation Manager Jorge Luis Inoa

PRODUCTION
 Senior Graphic Designer Andrés Hernández
 Graphic Designers Jesús Reggeti

El Planeta no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

© El Planeta Media, LLC. Derechos reservados. Nota: La compañía puede a su entera discreción, editar, clasificar o rechazar cualquier contenido publicitario. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

ENVÍENOS SUS COMENTARIOS A:
 EDITOR@ELPLANETA.COM O LLAME A NUESTRA
 MESA DE REDACCIÓN AL 617.515.3759

399 Boylston St, 6F Boston, MA 02116
 @elplanetaboston
 www.elplaneta.com



Un hogar energéticamente eficiente está a la vista.

Aumenta el confort y la eficiencia de tu hogar con **una evaluación energética sin costo alguno**. Es una de las muchas maneras en las que estamos aquí para ayudarte con tu hogar.

Así funciona:

- Un especialista en energía detectará las zonas en las que tu hogar puede estar perdiendo energía, sobre todo durante los meses más cálidos y más fríos.
- El especialista puede instalar productos de bajo consumo sin costo alguno y darte ofertas de climatización, como un 75-100% de descuento en aislamiento aprobado y sellado del aire sin costo.
- También puede ofrecer descuentos e incentivos para equipos energéticamente eficientes que califican.

El 99% de los clientes que han realizado una evaluación energética del hogar la recomendarían a un amigo o familiar.

nationalgrid

Orgulloso patrocinador de



Programa hoy mismo una evaluación energética de tu hogar. Visita ngrid.com/assessment o llama al **1-866-527-SAVE (7283)**

Su guía para votar en las elecciones de 2024 en Massachusetts

 AMY GOREL Y LISA CREAMER |
 WBUR

Massachusetts no es un estado indeciso, pero los votantes pronto emitirán su voto en las importantes elecciones generales de este año. Más allá del enfrentamiento por la presidencia de EE.UU., harán oír su voz en una serie de preguntas intrigantes y otras carreras.

En las elecciones presidenciales de 2020, el 76% de los votantes registrados de Massachusetts participaron, una cifra récord, incluso en medio de la pandemia de COVID-19. Ese año, los 11 votos electorales del estado fueron para el presidente Biden, que recibió el 66% de los votos, frente al 33% del expresidente Donald Trump. (Los votos electorales de Massachusetts han ido a parar al candidato presidencial demócrata desde 1988).

Este año, la contienda entre Trump y la vicepresidenta Harris está muy reñida a nivel nacional, aunque no tanto en Massachusetts, según una encuesta de WBUR.

Más abajo en la votación, hay una batalla por un escaño en el Senado de EE.UU.. El republicano John Deaton se enfrenta a la senadora demócrata Elizabeth Warren. Los representantes Stephen Lynch y Bill Keating se enfrentan a candidatos republicanos también. Y dependiendo de donde usted vive, podría haber carreras competitivas para la Legislatura del Estado, el Consejo de Gobierno y de otros cargos del condado.

Las cinco iniciativas de voto en todo el estado ante los votantes podrían remodelar los poderes del poder ejecutivo, los requisitos de graduación de la escuela secundaria, las leyes laborales para los conductores de Lyft y Uber, el acceso a las drogas psicodélicas y el salario de los trabajadores de restaurantes.

El día de las elecciones es el martes 5 de noviembre, pero hay muchas maneras de ejercer su derecho al voto antes de la fecha límite. Esto es lo que debe saber sobre sus opciones de voto y quién está en la papeleta.

Regístrese para votar

Usted debe estar registrado para votar antes del 26 de octubre a las 11:59 p.m. Es una buena idea comprobar que está registrado para votar en su dirección actual aquí.

En Massachusetts, usted puede ser registrado automáticamente para votar por el RMV o el Health Connec-



Las etiquetas adhesivas que fueron repartidas a los votantes en Dorchester, en 2023.

tor del estado.

Cuando solicite o renueve su licencia de conducir, obtenga un permiso de aprendizaje, solicite beneficios de MassHealth u otro seguro de salud a través del Health Connector, se le registrará automáticamente para votar en la dirección proporcionada en esos sistemas. Pero tenga en cuenta que si usted sólo está actualizando su dirección a través del RMV o Health Connector (no volver a aplicar o renovar), usted todavía tendrá que presentar un nuevo formulario de registro de votantes para su nueva dirección.

Si usted es un nuevo ciudadano, puede registrarse para votar tan pronto como se naturalice. Sin embargo, tendrá que registrarse a través de un formulario en papel por correo o en persona hasta que actualice su prueba de ciudadanía con el estado. Si su ciudadanía tiene lugar después de la fecha límite del 26 de octubre, pero antes de las 16.00 horas del 4 de noviembre (víspera del día de las elecciones), puede inscribirse para votar en persona en su oficina electoral local. Recuerde llevar consigo una prueba de que su ceremonia tuvo lugar después de la fecha límite de inscripción de votantes.

3 formas de votar

Tanto si votan por correo, anticipadamente o el día de las elecciones, los votantes de 19 ciudades y pueblos de Massachusetts tienen la opción de solicitar una papeleta multilingüe. En virtud de



Una votante deposita su papeleta en un buzón oficial en Cambridge.

la ley federal, los municipios con un determinado número de personas que no hablan inglés proporcionarán papeletas en la lengua materna del grupo.

Voto por correo

Si decide votar por correo, hay un proceso de dos pasos: - Solicite su voto por correo antes del 29 de octubre

El estado envía a los votantes registrados una solicitud en papel por correo. Rellénela y envíela por correo. El estado recomienda hacerlo al menos dos o tres semanas antes del día de las elecciones para tener en cuenta cualquier retraso postal.

También puede enviar su solicitud por correo electrónico o fax, pero asegúrese de firmar (sin firmas mecanografiadas).

- Emita su voto antes del 5 de noviembre

Rellene su papeleta y firmela. Tiene varias opciones -con diferentes plazos- para enviar su voto.

- En primer lugar, como está implícito, puedes enviar su papeleta por correo a través del Servicio Postal de EE.UU.. Esto es lo que hay que saber:
- Su papeleta debe llevar sellos del 5 de noviembre y llegar a los funcionarios electorales antes del 8 de noviembre a las 5 de la tarde.
- Deje tiempo suficiente. El Servicio Postal de EE.UU. recomienda enviar su papeleta al menos una semana antes de la fecha límite del estado.

No puede presentar una papeleta de voto por correo en su colegio electoral el día de las elecciones.

• Si envía un voto por correo desde fuera de EE.UU., la

papeleta debe llevar el sello de correos del 5 de noviembre, pero los funcionarios electorales seguirán contándola si la reciben antes del 15 de noviembre.

A continuación se indican formas alternativas de entregar el voto por correo, siempre que lo haga antes de la fecha límite de entrega, el 5 de noviembre a las 20.00 horas:

- Depositarla en un buzón oficial.

- Lleve su papeleta a un centro de votación anticipada.

- Póngala en manos de un trabajador de su oficina electoral local. (Encuentre la oficina de su pueblo o ciudad aquí).

- Si ha enviado tu papeleta de voto por correo con bastante antelación a la jornada electoral, consulta la herramienta del estado Seguimiento de mi papeleta para asegurarte de que tu voto ha sido aceptado.

- Si ha habido algún problema y su papeleta ha sido rechazada, puede acudir a votar a su colegio electoral el día de las elecciones. (Su voto sólo se contará una vez. Si su papeleta de voto por correo llega a su oficina electoral local después de haber votado en persona, la papeleta de voto por correo será descartada).

Votar temprano, en persona

Hay oportunidades para votar en persona en todos los municipios del estado, y las comunidades también ofre-

cen horarios de fin de semana. El voto anticipado va del 19 de octubre al 1 de noviembre.

Cada localidad tiene sus propios horarios y fechas, así que consulte los detalles en su oficina electoral local. A diferencia del día de las elecciones, puede emitir su voto en cualquier lugar de votación anticipada de su municipio.

Votar el día de las elecciones

El Día de Elecciones es oficialmente el martes, 5 de noviembre, y las urnas abren a las 7 a.m. y cierran a las 8 p.m. en todo el estado. Encuentre su lugar de votación aquí; algunos pueden ofrecer horas extendidas.

Tanto si vota por adelantado como el día de las elecciones, sólo hay unas pocas razones por las que un trabajador electoral pueda tener que pedirle su identificación. Por ejemplo, si es la primera vez que vota en el estado o si está en una lista de votantes inactivos. Si no tiene su documento de identidad a mano y se lo piden, puede emitir su voto como «voto impugnado» y volver con su documento de identidad antes del cierre de las urnas.

¿Cuáles son las elecciones?

Presidente y vicepresidente de EE.UU.

En lo que originalmente era una revancha de 2020, la contienda por la presidencia tuvo una sacudida histórica cuando el presidente Biden abandonó la carrera y respaldó a su vicepresidenta, Kamala Harris, para postularse en su lugar. Ahora, Harris y el gobernador de Minnesota, Tim Walz, encabezaron la candidatura demócrata, enfrentándose al expresidente republicano Donald Trump y a su compañero de fórmula, el senador de Ohio JD Vance.

Los votantes de Massachusetts verán aparecer seis nombres en su papeleta para presidente. Además de Harris y Trump, Shiva Ayyadurai se presenta como independiente; Claudia De la Cruz es candidata del Partido por el Socialismo y la Liberación; Chase Oliver compete como libertario; y Jill Stein representará al Partido Verde-Rainbow.

En Massachusetts, la ley estatal exige que los candidatos figuren en orden alfabético por apellido.

Viene de Pág. 4

Las preguntas de la papeleta estatal

- **Pregunta 1:** ¿Debería el auditor del estado tener autoridad para auditar la Legislatura estatal? Lea aquí nuestra explicación sobre esta iniciativa.
- **Pregunta 2:** ¿Debe el estado eliminar el examen estandarizado MCAS como requisito de graduación de la escuela secundaria? Lea sobre el debate sobre esta cuestión y lo que cambiaría si se promulga, aquí.
- **Pregunta 3:** ¿Debería permitirse a los conductores de empresas como Uber y Lyft sindicarse para negociar colectivamente salarios, prestaciones y condiciones laborales? Profundiza en esta cuestión y en lo que supondría para los conductores, los trabajadores y las empresas, aquí.
- **Pregunta 4:** ¿Debería permitirse a los adultos consumir psicodélicos naturales bajo supervisión autorizada? Esta pregunta también plantea si se debería permitir a los adultos cultivar cantidades limitadas de la



Votantes de Medford en 2022.

sustancia en sus residencias. Lea nuestra explicación aquí.

- **Pregunta 5:** ¿Deberían los trabajadores que reciben propinas, como los camareros de restaurantes, ganar el salario mínimo del estado? Lea aquí cómo funcionaría esta iniciativa y los argumentos de ambas partes.

Otras elecciones estatales

Senado de EE.UU.: El re-

publicano John Deaton, abogado y marine retirado, intenta desbancar a la senadora Elizabeth Warren. (Escuche la entrevista de WBUR con Deaton, aquí.) Warren, la senadora más veterana del estado, busca su tercer mandato. (Escuche la entrevista de WBUR con Warren, aquí.)

Cámara de Representantes de EE.UU.: Los titulares demócratas en los distritos 8 y 9 se enfrentan a aspiran-

tes republicanos. El republicano Robert Burke espera desbancar al representante Stephen Lynch en el Distrito 8, mientras que el republicano Dan Sullivan está desafiando al representante Bill Keating en el Distrito 9. En los Distritos 1 y 2, los candidatos de fuera de los dos partidos principales están compitiendo para derrotar a los titulares demócratas. En el Distrito 1, Anthony Celata (sin partido) y la candida-

ta no inscrita Nadia Mille-ron se enfrentarán entre sí y al actual representante Richard Neal. En el Distrito 2, el candidato independiente Cornelius Shea se enfrenta al actual representante Jim McGovern.

Posibles elecciones en su localidad

- **Concejo de Gobernadores:** En el Distrito 2, el titular demócrata se enfrenta a un aspirante. Y los Distritos 5 y 7 son escaños abiertos. Vea los candidatos aquí.
- **Senador estatal:** De 40 escaños, hay menos de una docena de concursos este año. Dos escaños abiertos tienen carreras, y nueve titulares tienen re-adores. (Hay un escaño abierto adicional que no tiene concurso.) Averigüe quién se presenta en todo el estado aquí.
- **Representante estatal:** Sólo alrededor de una cuarta parte de los 160 escaños de la Cámara de Representantes tendrá concursos en las urnas este año. Compruebe quién se presenta en todo el estado aquí.
- **Registro de la Propiedad:**

Este funcionario, que tiene un mandato de seis años, se encarga de mantener los registros de la propiedad en su condado.

- **Secretario de los tribunales:** Este funcionario también tiene un mandato de seis años y es responsable de mantener los procedimientos judiciales.
- **Comisionado del condado:** Esta función varía de un condado a otro, pero es esencialmente responsable de la gestión de los servicios de todo el condado o del mantenimiento de las infraestructuras del condado, como los juzgados. Este cargo se elegirá en los condados de Barnstable, Bristol, Dukes, Franklin, Norfolk y Plymouth.
- **Registro de sucesiones:** Este cargo actúa como secretario del juez de sucesiones. Hay elecciones en los condados de Hampshire y Suffolk.



City of Boston
Planning
Department

REUNIÓN PÚBLICA VIRTUAL

OCT
15

6:00 PM - 8:00 PM

691-695 DE MORTON STREET

Regístrese en: bit.ly/4dVQcB3

Línea gratuita: (833) 568 - 8864

ID de la reunión: 160 664 3003



Descripción del Proyecto:

El Departamento de Planificación está organizando una Reunión Pública en modalidad virtual para tratar el proyecto propuesto para el 691-695 de Morton Street, ubicado en Mattapan. El propósito de la reunión es discutir la Solicitud de Revisión de Pequeño Proyecto (SPRA) presentada y evaluar sus posibles impactos. Durante la reunión se realizará una presentación seguida de una ronda de preguntas y comentarios del público.

El proyecto propuesto consiste en un edificio de uso mixto de 7 plantas y 30 unidades con una terraza de uso común y 5 plazas de estacionamiento, 36 lugares de estacionamiento para bicicletas y locales comerciales en la planta baja.

En este momento, el Departamento de Planificación sigue organizando reuniones públicas de forma virtual para garantizar la salud, la seguridad y la accesibilidad de los residentes de Boston. Para más información y actualizaciones, visite bostonplans.org.

Enviar a: **Quinn Valcich**
Boston Planning & Development Agency
One City Hall Square, 9th Floor
Boston, MA 02201

Teléfono: 617.918.4219
Correo electrónico: quinn.w.valcich@boston.gov

Cierre del Plazo de
Comentarios del Público:
10/18/2024

Sitio web:
bit.ly/3XjWDqk

bostonplans.org | @bostonplans

Teresa Polhemus, Directora Ejecutiva/Secretaría



**NORTHEAST
METRO TECH
HIGH SCHOOL**

100 HEMLOCK ROAD - WAKEFIELD, MA 01880 - (781) 246-0810

CASA ABIERTA

Miércoles, 6 de noviembre, 2024

6:00 P.M. - 8:30 P.M.

Visitas autoguiadas y demostraciones en vivo en algunos de los talleres
**APLICACIONES PARA EL 9º GRADO DEBEN SER
RECIBIDAS ANTES DEL 1º DE MARZO DE 2025**

Puede completar la solicitud en línea en: nmt.go2cte.com
Aplicaciones para 10º grado están sobre una base de espacio disponible

*Los estudiantes interesados en postularse deben residir
en una de las siguientes comunidades:*

*Chelsea, Malden, Melrose, N. Reading, Reading, Revere, Saugus,
Stoneham, Wakefield, Winchester, Winthrop & Woburn*

Para obtener información adicional, por favor visite nuestro sitio web en
www.northeastmetrotech.com

Si tienen alguna pregunta antes de la Casa Abierta pueden contactar la oficina de admisión por correo electrónico a: neadmissions@northeastmetrotech.com



Mes de la Herencia Hispana: Hablemos Sobre Salud Mental

Desde que nacemos tenemos un sinnúmero de interacciones con el sistema de salud. Aprendemos desde pequeños a cuidar de nuestra salud física: tenemos citas con nuestros pediatras, recibimos vacunas para prevenir enfermedades, aprendemos sobre la importancia de la higiene, sobre los alimentos que son nutritivos, el ejercicio para reducir los niveles de colesterol y la prevención de accidentes para evitar muertes y discapacidad. Todos estos son ejemplos de acciones para cuidar nuestro cuerpo y prevenir enfermedades físicas, pero poco se habla de la salud mental.

¿Qué es la salud mental? La Organización mundial de la Salud (OMS), el máximo organismo internacional que vela por la salud colectiva define la salud mental como “un estado de bienestar mental que permite a las personas hacer frente a los momentos de estrés de la vida, desarrollar todas sus habilidades, poder aprender y trabajar adecuadamente y contribuir a la mejora de su comunidad”. Cuando tenemos una buena salud mental somos capaces de

funcionar adecuadamente, sintiéndonos plenos y satisfechos con nosotros mismos y en nuestras interacciones con los demás. La salud mental está determinada por el equilibrio de tres factores: biológico, psicológico y social. La parte biológica se refiere a nuestro organismo; enfermedades como la diabetes y la hipertensión, factores hereditarios, discapacidades físicas, influyen en nuestra salud mental. El factor psicológico está relacionado a la forma en que pensamos, como procesamos la información en nuestra mente, como regulamos nuestras emociones y nuestra autoestima o autoimagen. La parte social, tiene que ver con factores del ambiente que crean estrés o intranquilidad; por ejemplo, un proceso migratorio, la violencia, un divorcio, problemas financieros, no tener seguro médico, la discriminación, entre otros.

Seguramente alguna vez has escuchado hablar de condiciones o estados como la depresión, la ansiedad, los eventos traumáticos, la esquizofrenia, la demencia, el insomnio, el uso excesivo de alcohol y las adicciones. Todos estos son ejemplos de condiciones de salud mental que pueden afectar como fun-

cionamos en nuestras relaciones, familia, trabajo, escuela, sexualidad y las demás esferas de nuestra vida. La buena noticia es que estas condiciones se pueden tratar y existen profesionales de salud mental entrenados para ello, como los médicos psiquiatras, los psicólogos y los trabajadores sociales. Para el manejo de estas condiciones se pueden utilizar medicamentos, psicoterapia (terapia hablada), intervenciones sociales o combinaciones de todas las anteriores. En nuestra comunidad Hispana existen mitos y creencias que limitan a las personas a buscar ayuda, por ejemplo, pensar que solo va al psiquiatra o al psicólogo quien está “loco”, que no se debe hablar de la salud mental o de las emociones, que los medicamentos son adictivos, que ir a un profesional resultará en una deportación, que las personas con depresión son débiles, entre otros. Debemos educarnos para crear conciencia de que la salud mental es una parte esencial de nuestro bienestar, hablar con nuestros médicos de cabecera si no nos sentimos como nosotros mismos y saber que existen profesionales y recursos para brindar ayuda. ¡Hablemos de salud mental!

El Dr. Richard Bido Medina, es médico psiquiatra y neurocientífico, dominicano, miembro de la facultad de la escuela de medicina de Harvard y Director Adjunto de la Clínica de Psiquiatría Hispana del Massachusetts General Hospital.

 **Massachusetts General Hospital**
 Founding Member, Mass General Brigham



City of Boston
 Planning
 Department

REUNIÓN PÚBLICA VIRTUAL

OCT
21

6:00 PM - 8:00 PM

99-105 DE ADDISON STREET

Regístrese en: bit.ly/3Y9cQR3

Línea gratuita: (833) 568 - 8864

ID de la reunión: 161 213 8545



PROPONENTE DEL PROYECTO:

Addison Realty, LLC

Descripción del Proyecto:

El Proponente pretende revitalizar el Emplazamiento del Proyecto con la construcción de un complejo multifamiliar nuevo que concuerde con el carácter y el ambiente de la comunidad circundante. El proyecto propuesto mejoraría el Emplazamiento del Proyecto con un complejo residencial resistente a inundaciones costeras de cuatro pisos y 20 viviendas que incluya 10 lugares de estacionamiento con cochera, 22 lugares para bicicletas, aceras nuevas, acceso peatonal, jardines, espacios abiertos, áreas públicas y mejoras generales del lugar.

Enviar a: **Christine Brandao**
 Boston Planning & Development Agency
 One City Hall Square, 9th Floor
 Boston, MA 02201
 Teléfono: 617.918.4485
 Correo electrónico: christine.brandao2@boston.gov

Sitio web:
bit.ly/3BuDR8q

Cierre del Plazo de
 Comentarios
 del Público:
 10/28/2024

bostonplans.org | [@bostonplans](https://twitter.com/bostonplans)

Teresa Polhemus, Directora Ejecutiva/Secretaría

La Autoridad de Reurbanización de Boston (“BRA”) operando bajo el nombre de Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston (“BPDA”)

SOLICITUD DE PROPUESTAS

Rehabilitación del Dique Norte de Long Wharf

Corey Harris; 617-918-6229; Corey.Harris@boston.gov

La Autoridad de Reurbanización de Boston (“BRA”) operando bajo el nombre de Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston (“BPDA”), a través de su Director de Adquisiciones se complace en publicar la presente Solicitud de Propuestas titulada “Rehabilitación del Dique Norte de Long Wharf” (la “RFP”). La presente RFP se publica de conformidad con la Ley General del Estado (M.G.L.) c. 30, §39M, en su versión modificada. Este paquete de RFP que incluye los requisitos para este proyecto, estará disponible para su descarga en el Portal de Adquisiciones de la BPDA de forma gratuita y en formato de **impresión digital** para todos los interesados a partir del **14 de octubre de 2024 a las 9:00 A.M** ingresando en [www.https://www.bostonplans.org/procurement](https://www.bostonplans.org/procurement). Todas las respuestas a esta RFP deben ser enviadas antes de las **12:00 del mediodía del día 21 de noviembre de 2024** dirigidas a: Teresa Polhemus, Secretary, Boston Redevelopment Authority c/o Real Estate Administration, One City Hall Square, Room 900A/Reception, Boston MA 02210. Tim Mathis, Director de Adquisiciones Interino

Estudiantes de Lawrence High School tendrán una nueva oportunidad de desarrollar su camino empresarial



El Centro de Innovación del Junior Achievement de Greater Boston complementará los programas y cursos de Lawrence High School.

MICAELA SIMÓN | EL PLANETA

El 25 de septiembre, la organización Junior Achievement de Greater Boston (JA) inauguró su segundo Centro de Innovación en Massachusetts, ubicado en Lawrence High School.

Fundada en 1950, Junior Achievement de Greater Boston se dedica a educar a los jóvenes en finanzas, habilidades laborales y emprendimiento, empoderando a comunidades de bajos recursos a alcanzar su máximo potencial.

Esta iniciativa busca empoderar a los jóvenes de Lawrence, ofreciendo oportunidades educativas y recursos para su desarrollo profesional.

“Como residente de Lawrence, me emociona traer los programas transformadores de Junior Achievement a la juventud local en colaboración con las Escuelas Públicas de Lawrence,” dijo Radhames Nova, presidente y CEO de Junior Achievement de Greater Boston.

El Centro de Innovación

JA complementará los programas y cursos de Lawrence High School. Además, la directiva del colegio planea integrar el currículo de Junior Achievement en las clases, permitiendo a los estudiantes explorar carreras, desarrollar habilidades técnicas y cultivar un camino hacia el emprendimiento.

En los últimos dos años, Junior Achievement ha atendido a aproximadamente 9,000 jóvenes en Lawrence, demostrando su compromiso con la comunidad.

“Apoyar a la juventud de nuestra comunidad es mi prioridad como representante estatal. Agradezco a Radhames Nova por elegir Lawrence High School como el hogar de su segundo Centro de Innovación, que impactará positivamente a nuestros estudiantes durante años”, dijo el representante estatal Frank A. Moran.

Oportunidades futuras
El centro proporcionará a los jóvenes un lugar donde puedan reunirse, diseñar y fabricar productos, y operar

sus propios negocios. Entre los equipos disponibles se encuentran impresoras 3D, cortadoras láser y herramientas de robótica, lo que permitirá a los estudiantes participar en un aprendizaje práctico y relevante.

Todos los estudiantes de 9º grado reciben educación financiera de JA, y el Camino Empresarial de 10º grado utiliza su currículo de negocios. Además, los estudiantes han visitado empresas en Lawrence y Boston, lo que ha despertado su interés en diversas carreras. Ambas organizaciones trabajan juntas para crear un entorno que fomente la excelencia académica y el crecimiento personal.

El director de Lawrence High School, Victor Caraballo-Anderson, concluyó: “El Centro de Innovación JA es una forma excelente de impulsar la ‘colaboración’ y ‘innovación’. Invertir en la juventud de Lawrence es una manera clara de mostrar que nos importa nuestra comunidad”.



¡Es hora de celebrarlo con tu familia y amigos en tu nueva casa!



Si está buscando comprar una casa, o aprovechar capital existente: recurra a East Cambridge Savings Bank.

- Opciones de hipoteca
 - Hipotecas de tasa fija y ajustable
 - Hipotecas jumbo y conformes
- Líneas de crédito con garantía hipotecaria
- Programas para compradores de vivienda por primera vez
- Programas de préstamos comunitarios

Visite ecsb.com/personal/loans/home-loans para más información



Escanéame



1.866.354.ECSB (3272) • ECSB.COM

Member FDIC
Member DIF



El mundo mágico de Hogwarts llega a Boston con "Harry Potter: The Exhibition"

ANA VIDELA | EL PLANETA

El 13 de septiembre, Boston dio la bienvenida a Harry Potter: The Exhibition, una de las exhibiciones más grandes del universo de Harry Potter, en CambridgeSide.

Harry Potter: The Exhibition fue desarrollada por Warner Bros. Discovery Global Themed Entertainment en colaboración con Imagine Exhibitions y Eventim Live.

"Traiga a sus seres queridos o a sus amigos magos y brujas y consiga sus entradas... Ya sea que sea un fan nuevo o lo haya sido durante décadas, no querrá perderse esta experiencia verdaderamente extraordinaria", dijo Tom Zaller, presidente y director ejecutivo de Imagine Exhibitions.

La exhibición ofrece un recorrido inmersivo a través de los momentos, personajes y criaturas icónicas de las películas de Harry Potter y Fantastic Beasts. Los visitantes podrán admirar objetos y vestuarios auténticos utilizados en las películas y en la producción teatral de Broadway, llamada Harry Potter and the Cursed Child.

Además, la exhibición cuenta con elementos interactivos que permiten a los asistentes experimentar la magia de primera mano, como elegir su casa de Hogwarts o practicar Quidditch.

La franquicia trata de cuando Harry Potter conoció a Rubeus Hagrid a los once años y sus aventuras que han dejado una huella en la cultura popular.

Tras el estreno mundial de la exhibición en Filadelfia en 2022, la exhibición ha viajado por ciudades como Nueva York, Macao, y Múnich, y abrirá próximamente en São Paulo y Madrid. Las entradas ya están a la venta, con precios que comienzan en \$25 para adultos y \$19 para niños.



"Harry Potter: The Exhibition" ofrece un recorrido inmersivo a través de los momentos, personajes y criaturas icónicas de las películas de Harry Potter y Fantastic Beasts.

FOTOS: ROSANNA MARINELLI.

Nos Vemos en el MFA ▶ Eventos de Otoño

▶ Arte ▶ Programas ▶ Eventos ▶ Comunidad ▶ Arte ▶ Programas ▶ Eventos ▶ Comunidad ▶ Arte ▶ Program



Exhibición

Georgia O'Keeffe y Henry Moore

▶ Estreno el domingo 10/13



Open House

Día Internacional de los Pueblos Indígenas

▶ 10/14
▶ Entrada Gratuita



Evento Especial

MFA Late Nites

▶ Viernes 10/25
▶ 8 pm-1 am

MFA Boston

▶ Museum of Fine Arts, Boston
465 Huntington Avenue, Boston, MA 02115



LIDERAZGO LATINO QUE INSPIRA: Dr. Julio Mazul y su Impacto en NeighborHealth

REDACCIÓN | EL PLANETA

NeighborHealth, anteriormente conocido como East Boston Neighborhood Health Center, ha anunciado el nombramiento del Dr. Julio Mazul, MD, como el primer vicepresidente e Interim Chief Medical Officer latino. Dr. Mazul, hijo de padres guatemaltecos y nacido en Los Ángeles, ha dedicado su carrera a reducir las barreras en la atención médica, especialmente para mujeres y la comunidad LGBTQIA+. Graduado de Georgetown University School of Medicine, ha liderado importantes iniciativas que promueven la equidad en salud y la capacitación del personal para ofrecer atención culturalmente receptiva.

Greg Wilmot, presidente de NeighborHealth, destacó la labor de Mazul en mejorar la calidad clínica de la organización. Según Wilmot, la experiencia y guía del Dr. Mazul son clave para asegurar que las comunidades inmigrantes tengan acceso a una atención médica de alta calidad. Mazul también subraya la importancia de educar a los pacientes en su propio idioma y anima a la comunidad a realizar chequeos anuales para mantenerse saludables.

¿Te gustaría unirte a un equipo que prioriza la salud de nuestra comunidad? NeighborHealth está buscando talento apasionado. Visita nuestro sitio web para explorar oportunidades laborales y aplicar hoy mismo.



AGNIESZKA RYTCH-FOSTER PHOTOGRAPHY.

Durante su carrera de más de 17 años en NeighborHealth, el Dr. Julio Mazul ha desempeñado varios roles, incluyendo el de Director Médico del Departamento de Salud de la Mujer y, más recientemente, Subdirector Médico.

En NeighborHealth, te ponemos a ti —y a tu comunidad— primero. Desde 1970, hemos acercado la atención compasiva y de la más alta calidad a cada rincón de Gran Boston. Creemos que la atención es mejor en comunidad, y desde pediatría hasta emergencias y el cuidado de adultos mayores, siempre queremos hacerte sentir como un vecino. ¡Juntos, estamos transformando el cuidado de la salud para mejor!

NeighborHealth 
FORMERLY EAST BOSTON NEIGHBORHOOD HEALTH CENTER



¡Celebra el Mes de la Herencia Hispana con NeighborHealth y forma parte de nuestro equipo! Aplica hoy. →



NeighborHealth 
neighborhealth.com

Líder hispana de Massachusetts se une a la lucha contra las disparidades del cáncer en comunidades marginadas

MICHAELA SIMON Y ROSANNA MARINELLI | EL PLANETA

El cáncer es una amenaza cada vez más urgente para las comunidades hispanas, donde las disparidades en el diagnóstico y tratamiento siguen creciendo. Comparados con otros grupos étnicos, los hombres y mujeres hispanos enfrentan tasas desproporcionadamente más altas de cáncer de estómago, hígado y cuello uterino—enfermedades que a menudo podrían prevenirse o detectarse a tiempo con un mejor acceso a la atención médica. Por ejemplo, las estadísticas del 2021 obtenidas por el National Library of Medicine reflejan que las tasas de cáncer cervical son un 32% más altas entre las mujeres hispanas en el territorio continental de EE. UU.

Pero no se trata solo de números; detrás de estas estadísticas hay vidas, familias y futuros afectados por una enfermedad que sigue siendo la segunda causa principal de muerte entre los hispanos, re-

presentando casi uno de cada cinco fallecimientos. Estas cifras reflejan un entramado complejo de barreras, como el retraso en los exámenes de detección y el acceso limitado a servicios médicos, particularmente en casos de cáncer de mama y colorrectal.

La lucha contra el cáncer en la comunidad hispana no es solo una batalla médica, sino también una lucha por la equidad en el acceso a la salud y la detección temprana, donde la intervención oportuna puede salvar vidas.

Magnolia Contreras, vicepresidenta de Salud Comunitaria en el Dana-Farber Cancer Institute, se ha convertido en una figura clave en esta lucha.

Nacida en la República Dominicana y criada en Lynn, Massachusetts, Contreras ha dedicado más de 20 años de su carrera a mejorar el acceso a la atención oncológica para las comunidades de color, incluyendo las poblaciones hispanas.

“Cuando empecé a pensar y aprender sobre salud comunitaria, fui a la literatura para entender, ¿qué es este concepto de atención médica comunitaria?”, recordó Contreras sobre sus inicios. “Esa experiencia es realmente lo que llevó a lo que ahora podemos conectar con ese tipo de trabajo, con la salud pública”, agregó.

El interés de Contreras por la salud comunitaria comenzó durante un trabajo de verano en un centro de salud local que atendía a muchos inmigrantes. Desde entonces, ella se ha convertido en una incansable defensora del acceso equitativo a la atención médica, enfocándose en estas comunidades.

Contreras se unió a Dana-Farber Cancer Institute en 2007 como directora de Beneficios Comunitarios, y su experiencia personal como sobreviviente de cáncer la ha llevado a dedicarse a esta rama de la medicina. “Vine a Dana-Farber después de concluir mi tratamiento contra el cáncer”, compartió. “Llegué aquí con

un propósito, y me quedé tanto tiempo gracias a mi experiencia personal, reconociendo que era única en su momento. Esto me permitió conectar con la comunidad y hablar sobre la importancia de la supervivencia al cáncer”, añadió Contreras.

En Dana-Farber Cancer Institute, Contreras se encuentra trabajando en iniciativas como el Programa de Navegadores de Pacientes. “El objetivo de este programa es la detección temprana de los pacientes que llegan a nuestras puertas...para que podamos intervenir en Dana-Farber”, comentó.

Este programa ha crecido significativamente en los últimos años, atendiendo a más de 750 pacientes y aumentando el acceso a atención oncológica de clase mundial para pacientes más vulnerables con un enfoque especial en comunidades como Dorchester, Roxbury, Mattapan y Jamaica Plain.



Magnolia Contreras, MSW, MBA, vicepresidenta de Community Health en el Dana-Farber Cancer Institute habla en una reunión comunitaria en el Whittier Street Health Center sobre el nuevo hospital oncológico propuesto por Dana-Farber y sus beneficios en la atención del cáncer en los pacientes.

CORTESÍA DE DANA-FARBER CANCER INSTITUTE.

APARTAMENTOS EN CAMBRIDGE COURT

411 Franklin Street, Cambridge, MA 02139

www.cambridgecourtapartments.net

Vivienda Privada para Adultos Mayores, + 55 años.
Todos los servicios básicos incluidos

Ofrecemos apartamentos tipo estudio y de una habitación subsidiadas por el programa de certificado basado en el proyecto de La Autoridad de Vivienda de Cambridge.



Para pautas de ingresos y aplicación en línea, visite: www.cambridge-housing.org



CAMBRIDGE COURT APARTMENTS

411 Franklin Street, Cambridge

Private Seniors Housing,
Age 55+ All utilities included

We offer Studio and One-Bedroom Apartments Subsidized through the Cambridge Housing Authority Project-Based Voucher Program.



For income guidelines and to apply Online, go to www.cambridge-housing.org



Creemos que sus mejores años están por venir.

(Por supuesto, sus años anteriores fueron buenos también).

Element Care PACE lo ayuda a vivir de forma independiente en su comunidad

- Atención médica personalizada que incluye servicios médicos, dentales y de la vista
- Centros diurnos cercanos con transporte, alimentación y actividades sociales

Todo para que puedas seguir siendo lo mejor usted.



 Element Care | PACE

Obtenga más información y vea si usted o un ser querido califican:
(877) 803-5564 (TTY 711) ElementCare.org

Sin costo para MassHealth y elegibles de Medicare. Comuníquese con nosotros para conocer las opciones de pago privado y únicamente de Medicare. Los participantes deben recibir todos los servicios de atención médica, médicos primarios y especialistas, que no sean servicios de emergencia, según lo autorizado por PACE o ser total y personalmente responsables de los costos de los servicios no autorizados.

¿Cómo la Oficina de Servicios Vecinales ayuda a los residentes hispanohablantes a navegar los recursos que ofrece Boston?

MICAELA SIMÓN | EL PLANETA

La Oficina de Servicios Vecinales de Boston (ONS) se ha convertido en un recurso invaluable para la comunidad hispanohablante. Su personal asiste a reuniones comunitarias, ayuda a los residentes a acceder a los servicios de la ciudad, comparte información importante con los vecindarios y apoya a la ciudad en situaciones de emergencia.

La misma web invita a los ciudadanos a descubrir nuevas iniciativas para estar al día con las responsabilidades y necesidades que hay por hacer. Por ejemplo, puedes buscar información sobre propiedades en la ciudad, descargar una aplicación para el día de recolección de basura, conocer cómo pagar un ticket de estacionamiento, obtener un permiso de estacionamiento para residentes y acceder a información actualizada sobre el COVID-19, entre otros temas.

Liderazgo y representación hispanohablante en la ONS

Lindsey Santana, subdirectora de la Oficina de Servicios Vecinales, explora y comunica las oportunidades que su comunidad puede obtener para navegar los recursos que ofrecen los vecindarios de Boston.

Su historia personal resuena con muchos en la comunidad latina: "Soy de Boston y mi familia es originaria de la República Dominicana. A los 10, me mudé de vuelta a RD, pero volvimos acá a los 16, debido a la escasez de trabajos y en búsqueda de mejores oportunidades educativas y económicas", dijo Santana.

Santana también habló sobre el proceso de adaptación que enfrentó al regresar a la ciudad. "Pasamos 2 años en un refugio en Weymouth y trabajé 2 empleos mientras vivía en el refugio, lo que fue muy difícil, pero me ayudó a entender la realidad de muchos inmigrantes", expresó.

Tras vivir en carne propia lo que muchos en su comunidad experimentan, Santana transformó su experiencia personal en una vocación profesional dedicada a apoyar a los residentes. Inició su carrera como enlace en Jamaica Plain, una función



Miembros de la Oficina de Servicios Vecinales durante un evento en donde la alcaldesa Michelle Wu asistió a la Hora del Café de Jamaica Plain en Mozart Park el 7 de mayo de 2024.

La ONS también celebra este Mes de la Herencia Hispana

La ONS no solo proporciona servicios, sino que también celebra la diversidad cultural de Boston. "Este mes celebramos la herencia hispana, con eventos para que la gente conozca a quienes trabajan en la ciudad. Es importante crear conexiones y hacer que la comunidad se sienta bienvenida", añadió Santana.

¿Cómo puedo acceder a los Servicios de la ONS?

1. Visitar la página web oficial de Neighborhood Services.
2. Contactar directamente a los enlaces de su vecindario.
3. Asistir a eventos comunitarios organizados por la oficina.

Dirección de oficina: 1 City Hall Square, Room 805, Boston MA 02201-2022
Horas de atención: Lunes a viernes, 9 a.m. - 5 p.m.

Contactos:

- Lindsey Santana | correo electrónico lindsey.santana@boston.gov | N. teléfono 617-635-3484
 - Caroline Peters | correo electrónico caroline.peters@boston.gov | N. teléfono 617-635-2677

Santana concluyó invitando a la comunidad a dejarse ayudar por la ONS: "Entiendo que hay miedo, pero esta administración está aquí para ayudar. El primer paso es hacer la llamada y preguntar", dijo.

que actúa como una conexión directa entre los habitantes del vecindario y los servicios municipales.

"La oficina sirve como un enlace entre la comunidad y el gobierno. Tenemos representantes en varios vecindarios de Boston que ayudan a las personas a entender cómo el gobierno puede apoyarlas, brindando recursos sobre vivienda, empleo y otros servicios", concluyó Santana.

En estos momentos Caroline Peters, de la ONS y como el nuevo enlace en Jamaica Plain, conversó con El Planeta sobre los servicios que ofrece, destacando su capacidad de atender a la comunidad en español. "Yo conecto a la gente con la Alcaldía, informando sobre programas y recursos, y escuchando las preocupaciones de la comunidad. Mi objetivo es que se sientan cómodos hablando conmigo y buscar soluciones creativas a los problemas", comunicó.

Además, Peters le da un mensaje a la comunidad hispanohablante de Jamaica Plain, "Todos son bienvenidos. Me encanta la diversidad en Jamaica Plain y quiero escuchar a toda la comunidad. Queremos que se sientan cómodos al contactarnos mientras trabajamos para mejorar nuestros servicios", agregó.



Lindsey Santana (primera desde la derecha) y el equipo de la Oficina de Servicios Vecinales trabajando en una colecta de juguetes en Mattapan.

Caroline Peters (vestida con una camisa de color rosa) y Lindsey Santana (vestida con un vestido de color crema) en un evento en donde la alcaldesa Michelle Wu se unió el 11 de julio de 2024 a los residentes de Mildred C Hailey Apartments para una noche de verano con hot dogs.



MIKE MEJÍA DE LA OFICINA DE LA ALCALDESA.

FOTOGRAFOS DE CITY OF BOSTON.

ISABEL LEÓN, FOTOGRAFA DE CITY OF BOSTON.

Cómo te puede ayudar la regla 50-30-20 en tu trayectoria hacia el éxito financiero

Patrocinado por JPMorganChase

Tener un plan para tu dinero es crucial para construir una base financiera sólida. Si acabas de empezar tu trayectoria financiera, la regla 50-30-20 te puede ayudar a gastar y ahorrar tu dinero de manera inteligente.

Al distribuir tus dólares en tres categorías o grupos principales: necesidades, deseos y ahorros, la idea es limitar los gastos fijos (o necesidades) al 50% de tus ingresos después de impuestos y los gastos discrecionales (o deseos) al 30%, dejando el 20% para ahorros.

La regla 50-30-20 no es un requisito pero puede ser un excelente punto de partida para ayudarte a tomar el control de tus finanzas, planear tus gastos y progresar hacia tus metas financieras.

50: ¿Cuáles son tus necesidades?

En este grupo, la mitad de tus fondos se destinan a pagar los gastos que no puedes evitar. Todos necesitamos comida, vivienda y atención médica, y otras necesidades que podrían incluir transporte, ropa y servicios públicos. Los pagos regulares de deuda, como los pagos mensuales de tarjeta de crédito y préstamos, también se considerarían como una necesidad porque tienes una fecha límite para pagarlos cada mes.

Lo que hace que algo sea una "necesidad" frente a un "deseo" depende de tu estilo de vida. Por lo general, el transporte se considera una necesidad, pero el tipo de transporte que selecciones puede variar dependiendo de

dónde vives. Tener un vehículo puede ser una necesidad legítima para ir al trabajo y devengar dinero para pagar facturas, pero considera si necesitas un automóvil de lujo o si algo menos costoso funcionaría.

También necesitamos comida y ropa, pero los fondos gastados en estas dos categorías pueden fluir hacia el grupo de los "deseos" dependiendo de tus elecciones, como salir a comer en lugar de cocinar en casa o usar ropa de diseñador en lugar de ropa básica.

30: ¿Qué deseas?

Todo el mundo debería poder disfrutar de los placeres simples de la vida y quizás, también, de algunos extravagantes. Separa el 30% de

tus fondos para estos "deseos", que pueden incluir entretenimiento, servicios de cable o servicios de streaming, salir a comer, membresías de entrenamiento físico, viajes, pasatiempos, cuidado personal más allá de lo básico y un teléfono celular más allá del plan básico.

Los gastos excesivos pueden ser comunes en esta categoría, ya que es divertido gastar dinero en cosas que disfrutamos. Tómame el tiempo para priorizar tus deseos y anhelos más importantes y reduce tus gastos si encuentras que tu gasto aquí supera el 30%.

20: Ahorra para el futuro

Esta categoría trata sobre lo que deseas hacer con el dinero en el futuro. ¿Quieres viajar por el mundo? ¿Jubilarte antes de tiempo? ¿Ayudar a tus hijos a pagar la universidad? Una vez hayas manejado tus necesidades esenciales y deseos más inmediatos, puedes destinar el resto de tus fondos, el 20%, a alcanzar tus metas a largo plazo.

Si deseas liquidar tus deudas más rápidamente, más allá de realizar tus pagos continuos requeridos, puedes utilizar el dinero de este grupo para acelerar tu plan también.

Recargar tus grupos

Una vez que hayas intentado esta regla durante algunos meses, es posible que notes que tus hábitos de gastos y ahorros están muy lejos de la pauta

50-30-20. Ahí es cuando llega el momento de hacer algunas concesiones.

Sé honesto acerca de si los artículos que estás colocando en la categoría de las necesidades son vitales para tu vida o si pudieras clasificar algunos o todos esos gastos como un deseo. Está bien gastar más en vivienda si para ti es importante tener un lugar más costoso; simplemente significa que gastas menos en otros gastos para equilibrar las cosas.

Si tus deseos superan por mucho el 30%, considera reducirlos y contribuir más para ahorrar para las metas a largo plazo. Del mismo modo, si no te queda el 20% después de gastar en necesidades y deseos, considera hacer algunos ajustes en tus otros grupos para que tengas suficiente para ahorrar.

Conectándolo todo

La regla 50-30-20 puede ayudarte a asignar tu dinero a las necesidades, deseos y ahorros y ofrece información sobre dónde puedes hacer recortes. Úsala para ayudarte en tu trayectoria hacia el éxito financiero.

Para obtener más consejos sobre el ahorro, visita chase.com/es/personal/financial-goals.



**ADVERTISE YOUR
BUSINESS OR HIRE
A BILINGUAL
EMPLOYEE**

**CONTACT US TO
PLACE YOUR AD**



SENIOR ACCOUNT DIRECTOR
Zulema Tijero - zulema@elplaneta.com
ADMINISTRATION
invoices@elplaneta.com

CIRCULATION
Jorge Luis Inoa

sales@elplaneta.com
or call 617-379-0210
Fax: 617-379-0218



El Planeta Daily,
las noticias de Boston
en tu email.

¡SUSCRÍBETE!

www.elplaneta.com/newsletters



BOSTON'S LATINO DAILY



breezy
seguros



BRZ ahora es *Breezy Seguros*

**Más moderno, más
directo, más fácil.**

¡Descubre los seguros
que trabajan para ti y
tu negocio!

© Framingham © Hyannis © Lawrence © Malden © Stoughton © Worcester

breezyseguros.com | 508.603.6777

La escuela Edward M. Kennedy Academy anuncia un nuevo programa que impulsa carreras en el sector de la atención médica

MICAELA SIMÓN | EL PLANETA

La escuela secundaria Edward M. Kennedy Academy, en colaboración con Mass General Brigham (MGB), anunció un programa que permitirá duplicar su capacidad a 800 estudiantes y ampliar sus opciones de formación en el área de la salud. Este programa añadirá trayectorias profesionales en cirugía, imagen médica y biotecnología/laboratorio médico, además de ofrecer aprendizaje práctico, asesoramiento profesional y oportunidades laborales, conectando a los estudiantes directamente con carreras en MGB.

“Durante casi tres décadas, esta escuela ha preparado a los estudiantes de Boston para la universidad y carreras en el campo de la salud, y las actualizaciones anunciadas multiplicarán estas oportunidades para los estudiantes de EMK”, comentó la alcaldesa Michelle Wu.

La iniciativa, financiada por una subvención de \$37.8 millones de Bloomberg Philanthropies a Boston Public Schools (BPS) en colaboración con Mass General Brigham (MGB), busca impulsar la formación en el sector de la atención médica.

En septiembre, más de 400 estudiantes de EMK participaron en un Laboratorio de Simulación de MGB en el Reggie Lewis Track and Athletic Center. Durante este evento, los jóvenes exploraron las unidades de salud comunitaria de MGB y conocieron más sobre las diversas oportunidades que la institución ofrece para su desarrollo profesional.

Laura Peabody, Chief Legal Officer and General Counsel de MGB, enfatizó la importancia de esta iniciativa. “Los hospitales enfrentan escasez de mano de obra, especialmente clínicos. A pesar de las demandas, hay oportunidades. Nos comprometemos a apoyarlos en los próximos cuatro años y más”, dijo y explicó que los graduados podrán continuar sus estudios superiores o ingresar directamente a una carrera dentro del sistema de Mass General Brigham.

Oportunidades en la demanda laboral

En una reciente conversación que tuvo El Planeta con la Dra. Taveras, de MGB, se dio a conocer más sobre los objetivos de la colaboración

entre BPS, MGB y Bloomberg Philanthropies.

“Buscamos aumentar el número de estudiantes interesados en carreras de salud, lo que también contribuirá a la movilidad económica y cubrir las vacantes en Mass General Brigham”, explicó. “Queremos que los estudiantes se visualicen en posiciones que podrían convertirse en sus carreras a largo plazo”, agregó.

La Dra. Taveras también destacó la importancia de alcanzar a estudiantes de comunidades subrepresentadas, entre ellas los latinos. “Al promover la movilidad económica, ayudamos a crear riqueza generacional y mejores resultados de salud en estas comunidades”, dijo.

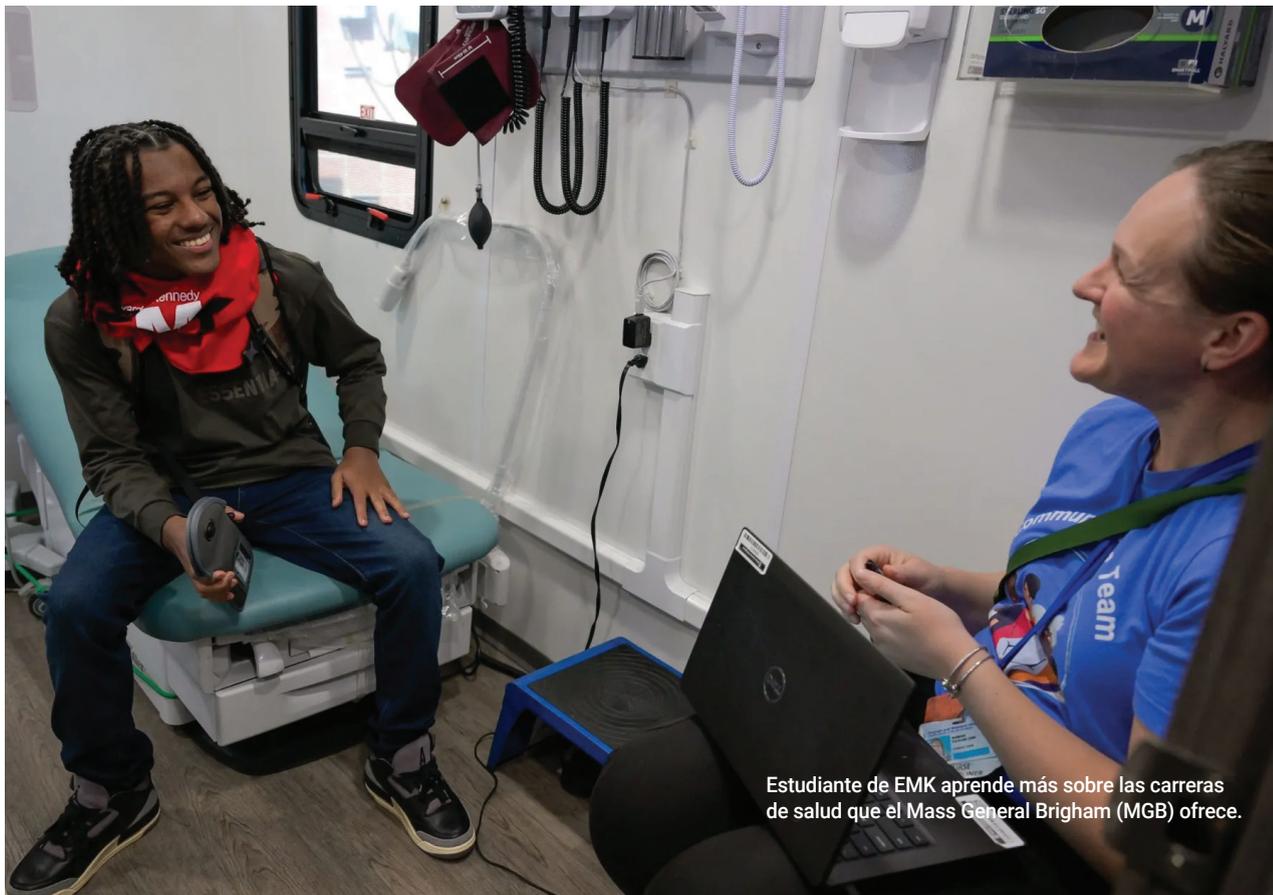
Estudiantes latinos en la EMK Academy

Según Taveras, EMK se enfoca en atender las necesidades de sus estudiantes latinoamericanos, quienes constituyen el 56% de su matrícula, y busca demostrar que las carreras en salud son accesibles para todos. Para lograrlo, la institución está incorporando a profesionales bilingües con el fin de inspirar a los estudiantes y ayudar a superar las barreras culturales y lingüísticas.

Camila Arias González, una estudiante de Costa Rica, también compartió su experiencia como parte de este programa: “Mi experiencia en esta escuela ha sido muy buena. Siempre tengo el apoyo de todos los profesores. Esta escuela me ayudará a entrar a programas competitivos como los que ofrece Harvard”, comunicó.

Camila, quien está interesada en el área de la psicología, añadió: “Siendo latina y de bajos recursos, este programa me va a dar un beneficio enorme. Estoy enfocada en mis metas y esta escuela me está guiando para lograrlas”, dijo.

Camila destacó la importancia de la representación cultural en el ámbito de la salud al afirmar que los estudiantes latinos tienen la oportunidad de contribuir a la diversidad en el sector de la salud en Estados Unidos y, eventualmente, en países hispanohablantes.



Estudiante de EMK aprende más sobre las carreras de salud que el Mass General Brigham (MGB) ofrece.



Estudiantes de EMK en el Laboratorio de Simulación de Mass General Brigham en el Reggie Lewis Track and Athletic Center.



Camila Arias González, estudiante de EMK, es de Costa Rica y le interesa el área de la psicología.

Silvana Montenegro habla sobre su carrera en JPMorganChase, comunidad y el Mes de la Herencia Hispana

Patrocinado por JPMorganChase



FOTO CORTESÍA / FREEPIK.COM

Representando más del 19% de la población de los Estados Unidos, 5 millones de empresas y \$3.2 billones del PIB nacional, los hispanos y latinos son contribuyentes clave para el crecimiento económico del país. Para celebrar sus aportaciones y creciente impacto, nos sentamos con Silvana Montenegro, líder global de Advancing Hispanics & Latinos de JPMorganChase, para hablar sobre el Mes de la Herencia Hispana, el trabajo de Advancing Hispanics & Latinos y consejos prácticos para profesionales en ascenso.

¿Qué es lo primero que le viene a la mente durante el Mes de la Herencia Hispana y cómo impacta su trabajo en JPMorganChase?

El Mes de la Herencia Hispana es una maravillosa oportunidad para celebrar nuestros logros colectivos y reconocer los retos que hemos superado como comunidad, proporcionando una visión integral de quiénes somos como comunidad. Los hispanos y latinos somos una poderosa fuerza socioeconómica dentro de nuestra sociedad global, rica en tradiciones culturales, contribuciones históricas e impacto económico. Los datos cuentan una poderosa historia: nuestra comunidad representa casi 1 de cada 4 empresas, casi el 20% de la población nacional y es uno de los grupos demográficos más jóvenes del país. Estamos hablando de una importante oportunidad de negocio, mientras reconocemos las adversidades que esta comunidad ha enfrentado y sigue enfrentando. Por eso, nos empeñamos en ayudar a empleados, estudiantes, empresarios y comunidades a tener igualdad de oportunidades para crecer y tener éxito. Nuestras contribuciones en todas las industrias merecen reconocimiento durante todo el año, y estamos comprometidos a equipar a más hispanos y latinos con las herramientas y vías para seguir liderando y contribuyendo a nuestro crecimiento eco-

nómico general. Aunque este mes se trata de celebrar a los hispanos y latinos, no olvidemos que necesitamos elevar a todas las comunidades. Cuando aprendemos unos de otros y nos conectamos a través de nuestras similitudes y diferencias, todos nos beneficiamos.

¿Nos puede contar más sobre Advancing Hispanics & Latinos de JPMorganChase y cuáles son sus objetivos para el año?

Advancing Hispanics & Latinos se enfoca en facilitar oportunidades a hispanos y latinos tanto dentro como fuera de la firma. En colaboración con participantes internos y socios externos, nuestro trabajo está diseñado para crear iniciativas significativas que promueven el éxito de nuestras comunidades y ayudan a crear una base económica más fuerte para todos. Por ejemplo, este año dimos la bienvenida al tercer grupo de estudiantes universitarios de segundo año para ser parte de los programas de becas de Advancing Black Pathways y Advancing Hispanics & Latinos Fellowship Program – un programa de pasantías de cinco



semanas, pagado y a tiempo completo que proporciona a los estudiantes experiencia práctica en la industria financiera y les ayuda a construir su camino hacia futuras oportunidades. Además, a través de nuestra colaboración con Latino Business Action Network (LBAN, por sus siglas en inglés), estamos ofreciendo programas para emprendedores que incluyen talleres y recursos para ayudarlos a hacer crecer sus empresas, así como nuestro apoyo al primer Acelerador de Negocios Emergentes de LBAN, un programa diseñado para ayudar a 40 fundadores de empresas de propiedad mayoritariamente latina con educación, herramientas y recursos esenciales para expandirse. Aunque los negocios de propiedad latina están en aumento, menos del 2% de los fondos de capital de riesgo se invierten en fundadores latinos.

¿Cuáles son sus 3 principales consejos para profesionales en ascenso?

Nuestro éxito depende en gran medida de nuestra capacidad para mantenernos curiosos, adaptables y auténticos. En un panorama profesional en constante evolución, mantenerse actualizado con las últimas tendencias y continuar invirtiendo en nuestro aprendizaje es crucial en todos los campos. Aceptar nuevas situaciones, diferentes culturas y orígenes, así como enfrentar los desafíos con una mente abierta, son aspectos críticos para el liderazgo. Esto demuestra la resiliencia y capacidad de transformar desafíos en oportunidades. Más aun, mantenerse fiel a uno mismo, a sus valores y raíces, es esencial para interactuar auténticamente. Cuando se es genuino, se puede invertir más tiempo y energía en el trabajo, en lugar de dedicar esfuerzo en cumplir con expectativas externas. La autenticidad no solo se alinea directamente con un alto rendimiento, también mejora la satisfacción personal y fomenta la confianza y el respeto de los demás.

¿Cómo está celebrando JPMorganChase el Mes de la Herencia Hispana este año?

Estamos orgullosos de celebrar las significativas y crecientes contribuciones de los hispanos y latinos durante todo el año. Hemos organizado una serie de eventos para conmemorar el mes que incluyen sesiones de apoyo al crecimiento profesional y oportunidades de voluntariado para que nuestros empleados participen con comunidades locales y globales. Además, compartiremos historias inspiradoras de ejecutivos, clientes y líderes comunitarios hispanos y latinos que están teniendo un impacto significativo en todo el mundo. Espero celebrar este mes con todos y continuar nuestros esfuerzos para celebrar nuestro impacto colectivo durante todo el año.

Para obtener información sobre las iniciativas Advancing Hispanics & Latinos de JPMorganChase, visite jpmorganchase.com/AHL.

Para fines informativos o educativos únicamente: Es posible que las perspectivas y estrategias descritas no sean adecuadas para todas las personas y no tienen como propósito el asesoramiento ni la recomendación específicos para ninguna persona. La información se ha obtenido de fuentes que se consideran confiables, pero JPMorgan Chase & Co. o sus afiliadas o subsidiarias no garantizan su integridad o exactitud. **Los productos de depósito son proporcionados por JPMorgan Chase Bank, N.A. Miembro de FDIC. © 2024 JPMorgan Chase Co.**

CONTENIDO AUSPICIADO POR:

JPMorganChase

Algunos o todos los documentos, servicios, páginas web o correspondencia de JPMorgan Chase están disponibles solo en inglés.



Celebrating Día de Muertos – The Day of the Dead

November 1, 7:30pm • Symphony Hall



Verónica Robles



Zaira Meneses

Únase a nosotros para una velada llena de música que honra esta rica herencia cultural, donde la vida y la muerte se entrelazan en un hermoso tapiz de recuerdo y veneración.



SEASON SPONSOR

Buy
Tickets

